



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 November 2020  
Russian  
Original: English

Семьдесят пятая сессия  
Пункт 110 повестки дня

## **Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении**

### **Доклад Первого комитета**

*Докладчик:* г-жа Мария дель Росарио Эстрада Хирон (Гватемала)

## **I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении», и передать его Первому комитету.
2. На своем 1-м заседании 6 октября 2020 года Первый комитет, принимая во внимание директивные указания в отношении физического дистанцирования и ограничения, связанные с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), которые не позволили Комитету организовать полноформатную сессию, постановил в порядке исключения и без создания прецедента проводить очные заседания и заседания по видеосвязи и проводить свою работу в два этапа: первым этапом будут общие прения по всем переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно пунктам 94–110, а вторым этапом — принятие решений по всем проектам предложений. В отсутствие тематической дискуссии Комитет постановил также провести по видеосвязи три неофициальных заседания продолжительностью 2 часа каждое для проведения интерактивных диалогов по конкретным вопросам.
3. На своих 2–10-м заседаниях 9 и 12, 14–16 и 19 октября Комитет провел общие прения, в ходе которых были представлены проекты резолюций и решений. 13, 26 и 30 октября Комитет провел заседания по видеосвязи для обмена мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения, представителями гражданского общества и независимыми экспертами и другими



высокопоставленными должностными лицами, назначенными региональными группами. Комитет принял решения по всем проектам резолюций и решений на своих 11–15-м заседаниях 3, 4, 6, 9 и 10 ноября<sup>1</sup>.

4. Никаких документов в связи с рассмотрением этого пункта представлено не было.

## **II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.1/75/L.52](#)**

5. 13 октября делегация Венгрии внесла на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении» ([A/C.1/75/L.52](#)).

6. На своем 12-м заседании 4 ноября Комитет принял проект резолюции [A/C.1/75/L.52](#) без голосования (см. пункт 7).

---

<sup>1</sup> Отчеты об обсуждениях Комитетом этого пункта содержатся в документах [see A/C.1/75/PV.2](#), [A/C.1/75/PV.3](#), [A/C.1/75/PV.4](#), [A/C.1/75/PV.5](#), [A/C.1/75/PV.6](#), [A/C.1/75/PV.7](#), [A/C.1/75/PV.8](#), [A/C.1/75/PV.9](#), [A/C.1/75/PV.10](#), [A/C.1/75/PV.11](#), [A/C.1/75/PV.12](#), [A/C.1/75/PV.13](#), [A/C.1/75/PV.14](#) и [A/C.1/75/PV.15](#), а также в документе [A/C.1/75/INF/5](#).

### III. Рекомендация Первого комитета

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

*отмечая,* что число государств, ратифицировавших Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении<sup>1</sup> или присоединившихся к ней, не увеличилось и подчеркивая в то же время, что сохраняется необходимость придания этой конвенции универсального характера,

*вновь обращаясь с призывом* ко всем государствам, подписавшим Конвенцию, но еще не ратифицировавшим ее, безотлагательно сделать это и призывая те государства, которые еще не подписали Конвенцию, как можно скорее стать ее участниками, содействуя тем самым обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции, которое будет способствовать ее успеху,

*учитывая* свой призыв ко всем государствам — участникам Конвенции принимать участие в осуществлении рекомендаций обзорных конференций участников Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции, скорректированной позднее с учетом Заключительной декларации седьмой обзорной конференции, и предоставлять такую информацию и данные — в соответствии со стандартизированной процедурой — Группе имплементационной поддержки, существующей в Управлении по вопросам разоружения Секретариата, на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

*приветствуя* содержащееся в заключительных декларациях четвертой, шестой, седьмой и восьмой обзорных конференций подтверждение того, что применение бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его разработка, производство и накопление его запасов при всех обстоятельствах реально запрещаются по статье I Конвенции,

*признавая* важность усилий, прилагаемых государствами-участниками для укрепления международного сотрудничества и помощи и обеспечения как можно более полного обмена оборудованием, материалами и научно-технической информацией для использования бактериологических (биологических) агентов и токсинов в мирных целях, признавая также сохранение проблем, которые необходимо преодолеть для укрепления международного сотрудничества, и признавая далее важность наращивания потенциала посредством международного сотрудничества, а также усиления координации и повышения

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14860.

согласованности усилий всех соответствующих международных организаций, как это предусмотрено в Заключительном документе восьмой обзорной конференции<sup>2</sup>,

*подтверждая* важность принимаемых в соответствии с конституционными процедурами национальных мер для укрепления деятельности по осуществлению Конвенции государствами-участниками в соответствии с Заключительным документом восьмой обзорной конференции,

*подтверждая также* важность обзора научно-технических достижений, имеющих отношение к Конвенции,

*поощряя* равноправное участие женщин и мужчин в рамках Конвенции,

*напоминая* о предыдущих межсессионных процессах, проведенных в рамках Конвенции,

*отмечая*, что в решении восьмой обзорной конференции, содержащемся в решениях и рекомендациях, приведенных в ее заключительном документе, указывается, что государства-участники будут проводить ежегодные совещания и что первое такое совещание начнется 4 декабря 2017 года, будет иметь продолжительность до пяти дней и будет направлено на достижение прогресса по вопросам существа и в отношении процесса на период до следующей обзорной конференции, с тем чтобы достичь консенсуса в отношении межсессионного процесса,

*напоминая* о принятом на восьмой обзорной конференции решении о том, что девятая обзорная конференция состоится в Женеве не позднее 2021 года,

1. *отмечает* консенсусный итог восьмой Конференции государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции и принятые на этой конференции решения по всем положениям Конвенции и призывает государства — участники Конвенции принимать участие и активно взаимодействовать в дальнейшем осуществлении этих решений;

2. *с удовлетворением отмечает*, что на совещании государств — участников Конвенции, прошедшем в Женеве 4–8 декабря 2017 года, удалось достичь консенсуса в отношении подтверждения предшествующих межсессионных программ, проведенных в период 2003–2015 годов, в отношении сохранения прежних структур — ежегодных совещаний государств-участников, которым предшествуют ежегодные совещания экспертов, — и в отношении подтверждения того, что цель межсессионной программы состоит в обсуждении и поощрении общего понимания и эффективных действий по тем вопросам, которые намечены для включения в межсессионную программу, и что работа в межсессионный период будет подчинена цели укрепления осуществления всех статей Конвенции, с тем чтобы более эффективно реагировать на существующие проблемы<sup>3</sup>;

3. *с удовлетворением отмечает также*, что в свете необходимости обеспечения сбалансированности стремления к усовершенствованию межсессионной программы в пределах тех ограничений в отношении финансовых и людских ресурсов, с которыми сталкиваются государства-участники, каждый год в 2018–2020 годах на межсессионную программу отводится по 12 дней, что совещания экспертов продолжительностью восемь дней будут проводиться друг за

<sup>2</sup> BWC/CONF.VIII/4.

<sup>3</sup> См. BWC/MSP/2017/6.

другом и не менее чем за три месяца до ежегодных совещаний государств-участников продолжительностью четыре дня каждое, и что совещания экспертов будут проводиться в открытом формате и будут рассматривать следующие темы: сотрудничество и помощь, в особенности укрепление сотрудничества и помощи по статье X (два дня); обзор достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции (два дня); укрепление национального осуществления (один день); помощь, реагирование и готовность (два дня); институциональное укрепление Конвенции (один день);

4. *с признательностью отмечает* уже представленные государствами — участниками Конвенции данные и информацию и вновь обращается ко всем государствам-участникам с призывом принимать участие в обмене информацией и данными о мерах укрепления доверия, как это было рекомендовано в соответствующих решениях обзорных конференций, и предлагает им использовать новую платформу для электронного представления материалов на добровольной основе без ущерба для их выбора метода представления;

5. *приветствует* решение восьмой обзорной конференции пополнять и совершенствовать созданную седьмой обзорной конференцией базу данных для упрощения процедуры направления запросов и предложений относительно взаимопомощи и сотрудничества и настоятельно призывает государства-участники на добровольной основе направлять Группе имплементационной поддержки просьбы и предложения относительно сотрудничества и помощи, в том числе в отношении оборудования, материалов и научно-технической информации в связи с использованием биологических и токсичных агентов в мирных целях;

6. *предлагает* государствам-участникам представлять, по крайней мере два раза в год, соответствующую информацию об их деятельности по осуществлению статьи X Конвенции, а также в рамках сотрудничества оказывать, при поступлении соответствующей просьбы, содержащейся в конкретных предложениях, помощь или услуги по обучению в целях поддержки принимаемых государствами-участниками законодательных и иных имплементационных мер, необходимых для обеспечения соблюдения ими Конвенции;

7. *отмечает* решение восьмой обзорной конференции возобновить программу спонсорства, учрежденную седьмой обзорной конференцией для поддержки и расширения участия развивающихся государств-участников в ежегодных совещаниях, приветствует неизменную готовность государств-участников вносить добровольные взносы и призывает государства-участники, которые в состоянии делать это, вносить добровольные взносы на цели осуществления этой программы;

8. *отмечает также* решение восьмой обзорной конференции возобновить мандат Группы имплементационной поддержки, согласованный на седьмой обзорной конференции, с соответствующими изменениями на период 2017–2021 годов и отмечает с удовлетворением работу Группы;

9. *с удовлетворением отмечает* мероприятия, организованные некоторыми государствами-участниками, региональными организациями и Управлением по вопросам разоружения Секретариата для обмена мнениями об осуществлении Конвенции, и рекомендует государствам-участникам продолжать принимать участие в таких неформальных обменах и обсуждениях;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам-депозитариям Конвенции, предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с проведением обзорных конференций и осуществлением их решений и рекомендаций;

11. *напоминает*, что совещание государств-участников, прошедшее в Женеве в декабре 2018 года, согласилось с тем, что финансовые трудности Конвенции обусловлены тремя основными причинами, а именно: невыплатой взносов некоторыми государствами-участниками, задержками с получением взносов от других государств-участников и финансовыми потребностями Организации Объединенных Наций в связи с деятельностью, не финансируемой из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и призывает государства-участники в срочном порядке рассмотреть пути решения этих серьезных вопросов;

12. *отмечает*, что совещание государств-участников, прошедшее в Женеве в декабре 2019 года, приветствовало улучшение финансового положения в указанном году после принятия мер, одобренных совещанием государств-участников в 2018 году, включая учреждение фонда оборотных средств, и подчеркнуло необходимость продолжать мониторинг финансового положения Конвенции, и просило Председателя совещания государств-участников 2020 года подготовить в тесной консультации с государствами-участниками, Группой имплементационной поддержки, Управлением по вопросам разоружения и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве доклад по вопросу об общем финансовом положении Конвенции, осуществлении мер, одобренных в 2018 году, и возможных дополнительных транспарентных мерах — с учетом сумм, причитающихся государствам-участникам, которые выплатили свои взносы в полном объеме, — по обеспечению требуемой своевременной выплаты начисленных взносов для рассмотрения совещанием государств-участников 2020 года<sup>4</sup>;

13. *призывает* совещание государств-участников 2021 года рассмотреть и согласовать меры по подготовке девятой обзорной конференции и сессии ее подготовительного комитета с учетом раздела VIII доклада совещания государств-участников 2019 года<sup>5</sup>;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении».

---

<sup>4</sup> См. [BWC/MSP/2019/7](#), п. 23.

<sup>5</sup> Там же, пп. 31–32.